



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ КОФЕВАРКА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ (ТУРКА)

МОДЕЛЬ: SA-6120
Артикул: SA-6120W



- Мощность 600Вт
- Объём 0,5л
- 220-240 В, 50 Гц
- Корпус из боросиликатного стекла
- Закрытый нагревательный элемент
- Ненагревающаяся ручка

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор кофеварки торговой марки SAKURA. Надеемся, что приобретённый Вами прибор станет незаменимым помощником на кухне. Чтобы он прослужил Вам долго, пожалуйста, перед первым использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и позаботьтесь о ее сохранности на протяжении всего срока службы устройства.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Ручка | 3. Переключатель Вкл. / Выкл. |
| 2. Колба из боросиликатного стекла | 4. Основание (база) с отсеком для хранения шнура |

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При использовании электроприборов всегда соблюдайте основные меры безопасности, в том числе следующие:

- Кофеварка (турка) предназначена исключительно для бытового использования.
- Включая устройство в сеть, удостоверьтесь, что напряжение и иные характеристики вашей системы электроснабжения соответствуют характеристикам, указанным в пункте «Технические данные» или на информационной наклейке на нижней части прибора. Турка подключается к розетке с заземлением.

Внимание! Не наполняйте кофеварку (турку) погружением в воду во избежание

поражения электрическим током и возгорания. Если это произошло, обратитесь к специалисту сервисного центра для проверки исправности прибора.

- Не оставляйте включенное устройство без присмотра.
- Следите за тем, чтобы шнур питания не перекручивался и не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- Не используйте прибор с поврежденным шнуром питания и/или вилкой. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать устройство. В случае возникновения неполадок или необходимости замены запчастей обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
- Устанавливайте прибор на ровную, устойчивую и термостойкую поверхность.
- Не накрывайте прибор чем-либо во время работы.

Важно! Кофеварка (турка) предназначена только для нагрева воды и приготовления кофе. Не нагревайте в приборе никакие жидкости, кроме воды. Также не рекомендуется добавлять молоко, сахар, сиропы и т.п. в процессе приготовления. Это может привести к преждевременному выходу прибора из строя.

- Используйте и храните прибор в недоступном для детей месте. Устройство не предназначено для использования детьми или немощными людьми без постоянного наблюдения.
- **Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибором лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.**
- Не располагайте прибор вблизи источников тепла, а также вблизи легковоспламеняющихся или деформирующихся от воздействия температуры предметов и веществ.
- Не наполняйте кофеварку (турку) выше отметки “MAX”, иначе кипящая вода может выплеснуться через носик прибора.

- Не включайте турку пустой или при уровне воды ниже отметки “MIN”.

Внимание! Кофеварка (турка) нагревается во время использования. Во избежание ожогов не прикасайтесь к горячим поверхностям, беритесь только за ручку.

- После транспортировки при отрицательных температурах необходимо выдержать прибор в помещении, где предполагается его эксплуатация, без включения в сеть не менее 2-х часов.
- Производите очистку турки от накипи по мере необходимости.
- Выключайте устройство из розетки после использования, а также перед чисткой. Перед проведением чистки или иных действий по уходу дайте устройству остыть.
- При отключении прибора от сети питания не тяните за сетевой шнур, беритесь только за вилку.
- Не ставьте прибор на другие электроприборы.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед первым включением прибора в сеть:

- Извлеките прибор из упаковки и удалите все упаковочные материалы и этикетки.
- Протрите колбу кофеварки чистой влажной тканью.
- Убедитесь, что напряжение в сети соответствует указанным параметрам на наклейке на корпусе прибора.
- Перед включением прибора в сеть удостоверьтесь, что переключатель установлен в положение Выкл. “0”.
- Наполните турку водой до отметки “MAX”, доведите до кипения, слейте воду, дайте прибору остыть и повторите процедуру еще раз.

РАБОТА С ПРИБОРОМ

- Наполните колбу водой так, чтобы уровень был выше отметки “MIN” и ниже отметки “MAX”.
- Подключите устройство к сети.
- Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение ВКЛ. «I». Загорится

световой индикатор.

- Когда кофе начнет закипать, выключите прибор, переведя переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение ВЫКЛ «О». Световой индикатор погаснет.

Важно! Устройство выключается вручную. При закипании кофе / воды турка НЕ отключается автоматически!

- Не оставляйте работающий прибор без присмотра! При полном выкипании воды кофеварка отключается автоматически. Через некоторое время, когда прибор остынет, питание включится снова. Чтобы избежать повторного включения без воды, обязательно выключите прибор переключателем ВКЛ/ВЫКЛ.
- В случае непредумышленного включения прибора без воды, сработает система защиты от перегрева, и прибор отключит питание автоматически.
- Перед следующим включением прибора дайте ему остыть, только затем наполняйте водой.

Рецепт приготовления кофе в электрической турке:

Наполните кофеварку водой и насыпьте любимый молотый кофе (1 – 3 ч.л.). Количество кофе зависит от ваших предпочтений, как правило, соблюдают пропорции 1 ч. л. на 200 мл воды.

Включите прибор. Приблизительно через 2 - 3 минуты начнет подниматься пена – кофе готов. Налейте напиток в чашку и добавьте по вкусу сливки, молоко, сахар, пряности.

УХОД И ХРАНЕНИЕ

После использования, отключите прибор от электросети и дайте ему полностью остыть.

Очистка кофеварки после использования:

- Вытрите колбу чистой, влажной тканью. Не используйте химические и абразивные материалы.
- Не допускайте попадания воды и других жидкостей внутрь прибора.
- Не погружайте прибор в воду и другие жидкости. Не мойте в

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

посудомоечной машине.

- Перед повторным включением прибора в сеть убедитесь, что внешняя поверхность и электрические контакты абсолютно сухие.
- Не наматывайте электрошнур на корпус прибора, т.к. это может привести к повреждению электрошнура.

Хранение:

Прибор хранят в упаковке изготовителя в отапливаемом, вентилируемом помещении при температуре от +5°C до +40°C и относительной влажности не более 65% (при +25°C).

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Если Ваш прибор не работает или работает ненадлежащим образом, обратитесь в авторизованный сервисный центр за консультацией или ремонтом. Список таких центров доступен на сайте www.sakura-dt.com и в гарантийном талоне. Обратите внимание на следующие моменты:

Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня передачи товара Потребителю.

- Гарантийный ремонт производится только в авторизованных сервисных центрах.
- Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание, установку и настройку изделия у владельца, а также не распространяется на естественный износ изделия.
- Потребитель обязан соблюдать правила безопасной эксплуатации и хранения.
- В обслуживании и ремонте может быть отказано в следующих случаях:
 - ♦ при неправильной установке прибора, требующего специального подключения;
 - ♦ при наличии механических повреждений, нарушении сохранности пломб, признаках самостоятельного ремонта, а также при неисправностях, возникших в результате неправильной эксплуатации изделия;
 - ♦ при наличии повреждений, вызванных домашними животными, грызунами или бытовыми насекомыми;

- ♦ при попадании внутрь прибора посторонних предметов, веществ, насекомых;
 - ♦ при наличии повреждений, вызванных стихийными бедствиями (молния, пожар, наводнение и т.п.) или действиями посторонних лиц;
 - ♦ при наличии повреждений, вызванных подключением прибора к электросетям с параметрами, не соответствующими техническим данным прибора;
 - ♦ при повышенном износе деталей в результате использования изделия в коммерческих целях.
- Гарантия не распространяется на расходные материалы, аксессуары (упаковку, чехлы, шланги, насадки, пылесборники, батарейки, ножи, фильтры, пульты ДУ, аккумуляторы, колбы, тарелки, трубки и т.д.).

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Кофеварка (турка) электрическая	1 шт.
2. Инструкция по эксплуатации	1 шт.
3. Гарантийный талон	1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Мощность, Вт	600
Диапазон номинальных напряжений, В	220 - 240
Номинальная частота тока, Гц	~ 50/60
Длина сетевого шнура, м	0,65
Размеры в индивидуальной упаковке, мм	200x145x160

Г *Производитель оставляет за собой право изменения комплектации, характеристик и внешнего вида товара без предварительного уведомления Покупателя.*

Срок службы прибора: 5 лет

Гарантийный срок: 12 месяцев

Дата производства: 09-2024

Номер партии: TY20240405

Сделано в КНР

www.sakura-dt.com

Производитель / Manufacturer:

GUANGDONG TINYANG ELECTRICAL TECHNOLOGY APPLIANCE CO.LTD.

Адрес / Address: Foshan Shunde (Lianjiang)Industrial Transfer Industrial Park,Wucun Tongpian B-03-01-02-B.Lianjiang, Zhanjiang, Guangdong, China

Импортер / Importer: ООО “Сакура Электроникс Групп”

Адрес / Address: 630088, Российская Федерация, г. Новосибирск, ул. Северный проезд, 24а. Тел./Факс: +7 (383) 210-54-30.



**ПАЙДАЛАНУ НҰСҚАУЛАРЫ
ЭЛЕКТРЛІК КОФЕЙДЕЙДІРУ (ТУРКА)**

**МОДЕЛЬ: SA-6120
ӨНІМ МАҚАЛАСЫ: SA-6120W**

- Қуаты 600 Вт
- Көлемі 0,5л
- 220-240 В, 50 Гц
- Боросиликатты шыны корпус
- жабық қыздыру элементі
- Салқын тұтқа

Құрметті сатып алушы!

SAKURA брендінің кофеқайнатқышын таңдағаныңызға рахмет. Сіз сатып алған құрылғы ас үйде таптырмас көмекші болады деп үміттенеміз. Оның сізге ұзақ уақыт қызмет етуін қамтамасыз ету үшін оны бірінші рет қолданар алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және құрылғының бүкіл қызмет ету мерзімі ішінде оның қауіпсіздігін қадағалаңыз.

ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ СИПАТТАМАСЫ

1. Тұтқа
2. Боросиликатты шыны колба
3. Қосу / Өшірулі
4. Шнурды сақтау бөлімі бар негіз (



САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Электр құрылғыларын пайдалану кезінде әрқашан негізгі қауіпсіздік шараларын, соның ішінде төмендегілерді орындаңыз:

- Кофеқайнатқыш (түрікше) тек үйде пайдалануға арналған.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Құрылғыны желіге қосқанда, қуат беру жүйеңіздің кернеуі және басқа сипаттамалары «Техникалық деректер» тармағында немесе құрылғының төменгі жағындағы ақпараттық жапсырмада көрсетілген сипаттамаларға сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Түрік жерге қосылған розеткаға қосылған.

Назар аударыңыз! Электр тоғының соғуын және өртті болдырмау үшін кофеқайнатқышты (түрік) суға батыру арқылы толтырмаңыз. Бұл орын алса, құрылғының жұмысын тексеру үшін қызмет көрсету орталығының маманына хабарласыңыз.

- Құрылғыны қосулы қараусыз қалдырмаңыз.
- Қуат сымын майыстырмаңыз немесе өткір жиектерге немесе ыстық беттерге тиіп кетпеңіз.
- Құрылғыны зақымдалған қуат сымы және/немесе ашасымен қолданбаңыз. Құрылғыны өзіңіз жөндеуге тырыспаңыз. Ақаулық туындаған жағдайда немесе қосалқы бөлшектерді ауыстыру қажет болса, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Құрылғыны тегіс, тұрақты және ыстыққа төзімді бетке орнатыңыз.
- Жұмыс кезінде құрылғыны ештеңемен жаппаңыз.

Маңызды! Кофеқайнатқыш (түрікше) тек суды жылытуға және кофе дайындауға арналған. Құрылғыда судан басқа сұйықтықтарды қыздырмаңыз. Сондай-ақ сүт, қант, сироптар және т.б. қосу ұсынылмайды. пісіру процесінде. Бұл құрылғының мерзімінен бұрын істен шығуына әкелуі мүмкін.

- Құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерде пайдаланыңыз және сақтаңыз. Құрылғы тұрақты бақылаусыз балалардың немесе мүгедек адамдардың пайдалануына арналмаған.
- Құрылғы физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдардың (соның ішінде балалар) пайдалануына арналмаған, егер олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғаның қадағалауымен немесе құрылғыны пайдалану туралы нұсқаулығы болмаса. Балалардың құрылғымен ойнауына жол бермеу үшін оларды қадағалау керек.
- Құрылғыны жылу көздеріне жақын немесе температура әсерінен тұтанатын немесе деформацияланатын заттар мен заттардың жанына қоймаңыз.
- Кофеқайнатқышты (turk) «MAX» белгісінен жоғары толтырмаңыз, әйтпесе құрылғының шүмегінен қайнаған су шашырауы мүмкін.
- Түркіт бос немесе су деңгейі «MIN» белгісінен төмен болған кезде қоспаңыз.

Назар аударыңыз! Кофеқайнатқыш (түрікше) пайдалану кезінде қызады. Күйіп қалмас үшін ыстық беттерге қол тигізбеңіз, тек тұтқасынан ұстаңыз;

- Нөлден төмен температурада тасымалдағаннан кейін құрылғыны розеткаға қосылмай, пайдалануға арналған бөлмеде кемінде 2 сағат ұстау қажет.
- Қажет болса, түрікті қақтан тазартыңыз.
- Пайдаланғаннан кейін және тазалау алдында құрылғыны розеткадан ажыратыңыз. Тазалау немесе басқа техникалық қызмет көрсету алдында құрылғыны суытыңыз.
- Құрылғыны қуат көзінен ажыратқанда, қуат сымынан тартпаңыз, тек ашасынан ұстаңыз.
- Құрылғыны басқа электр құрылғыларының үстіне қоймаңыз.

ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДЫҚ

Құрылғыны желіге бірінші рет қоспас бұрын:

- Құрылғыны орамынан алып тастаңыз және барлық орау материалдары мен жапсырмаларды алып тастаңыз.
- Кофеқайнатқыштың колбасын таза, дымқыл шүберекпен сүртіңіз.
- Желілік кернеу құрылғы корпусындағы жапсырмада көрсетілген параметрлерге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны желіге қоспас бұрын, қосқыштың Өшірулі күйіне орнатылғанын тексеріңіз. «О».
- Кәстрелді «МАХ» белгісіне дейін сумен толтырыңыз, қайнатыңыз, суды төгіңіз, құрылғыны суытып, процедураны қайталаңыз.

ҚҰРЫЛҒЫНЫ ПАЙДАЛАНУ

- Деңгей «MIN» белгісінен жоғары және «МАХ» белгісінен төмен болғанша колбаны сумен толтырыңыз.
 - Құрылғыны желіге қосыңыз.
 - ҚОСУ/ӨШІРУ қосқышын ON күйіне бұрыңыз. «Мен». Индикатор шамы жанады.
 - Кофе қайнай бастағанда, ҚОСУ/ӨШІРУ қосқышын OFF «О» күйіне қою арқылы құрылғыны өшіріңіз. Көрсеткіш шамы сөнеді.
- Маңызды! Құрылғы қолмен өшіріледі. Кофе/су қайнаған кезде түрік автоматты түрде өшпейді!
- Жұмыс істеп тұрған құрылғыны қараусыз қалдырмаңыз! Су толығымен қайнаған кезде, кофеқайнатқыш автоматты түрде өшеді. Біраз уақыттан кейін құрылғы суығаннан кейін қуат қайтадан қосылады. Сусыз қайта іске қосылмау үшін құрылғыны ҚОСУ/ӨШІРУ қосқышымен өшіруді ұмытпаңыз.

- Құрылғы абайсызда сусыз қосылса, қызып кетуден қорғау жүйесі жұмыс істейді және құрылғы қуатты автоматты түрде өшіреді.

- Құрылғыны қайта қосар алдында оны суытып, содан кейін ғана сумен толтырыңыз.

Электр түрікте кофе дайындауға арналған рецепт:

Кофеқайнатқышты сумен толтырып, сүйікті ұнтақталған кофені қосыңыз (1 - 3 шай қасық).

Кофенің мөлшері сіздің қалауыңызға байланысты, әдетте, пропорциялар - 1 шай қасық. 200 мл су үшін.

Құрылғыны қосыңыз. Шамамен 2 - 3 минуттан кейін көбік көтеріле бастайды - кофе дайын.

Сусынды шыныаяққа құйып, дәміне қарай кілегей, сүт, қант және дәмдеуіштерді қосыңыз.

КҮТІМ ЖӘНЕ САҚТАУ

Пайдаланғаннан кейін құрылғыны розеткадан ажыратып, оны толығымен суытыңыз.

Пайдаланғаннан кейін кофеқайнатқышты тазалау:

- Колбаны таза, дымқыл шүберекпен сүртіңіз. Химиялық немесе абразивті материалдарды пайдаланбаңыз.

- Құрылғыға судың немесе басқа сұйықтықтардың түсуіне жол бермеңіз.

- Құрылғыны суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз. Ыдыс жуғыш машинада жууға болмайды.

- Құрылғыны розеткаға қайта қоспас бұрын, сыртқы беті мен электр контактілері толығымен құрғақ екеніне көз жеткізіңіз.

- Қуат сымын құрылғының корпусына орамаңыз бұл қуат сымын зақымдауы мүмкін.

Сақтау орны:

Құрылғы өндірушінің қаптамасында жылытылатын, желдетілетін бөлмеде +5 ° С-тан + 40 ° С-қа дейінгі температурада және 65% -дан аспайтын салыстырмалы ылғалдылықта (+25 ° С температурада) сақталады.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ

Құрылғы жұмыс істемесе немесе дұрыс жұмыс істемесе, кеңес алу немесе жөндеу үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Мұндай орталықтардың тізімі www.sakura-dt.com веб-сайтында және кепілдік талонында берілген. Келесі тармақтарды ескеріңіз:

Кепілдік мерзімі тауар Тұтынушыға жеткізілген күннен бастап 12 айды құрайды.

- Кепілді жөндеу тек уәкілетті қызмет көрсету орталықтарында орындалады.

- Кепілдік шарттары өнім иесінің мерзімді техникалық қызмет көрсетуін, орнатуын және реттеуін қарастырмайды, сонымен қатар өнімнің қалыпты тозуын қамтымайды.
- Тұтынушы қауіпсіз пайдалану және сақтау ережелерін сақтауға міндетті.
- Келесі жағдайларда қызмет көрсетуден және жөндеуден бас тартылуы мүмкін:
 - егер құрылғы дұрыс орнатылмаған болса және арнайы қосылым қажет болса;
 - механикалық зақымдар, сынған тығыздағыштар, өздігінен жөндеу белгілері, сондай-ақ бұйымды дұрыс пайдаланбау нәтижесіндегі ақаулар болған кезде;
 - үй жануарлары, кеміргіштер немесе тұрмыстық жәндіктер келтірген зақым болған жағдайда;
 - құрылғының ішіне бөгде заттар, заттар немесе жәндіктер кірсе;
 - табиғи апаттар (найзағай, өрт, су тасқыны және т.б.) немесе рұқсат етілмеген тұлғалардың әрекеттері салдарынан зақымдалған жағдайда;
 - құрылғының техникалық деректеріне сәйкес келмейтін параметрлері бар электр желілеріне құрылғыны қосу нәтижесінде зақымдалған жағдайда;
 - өнімді коммерциялық мақсатта пайдалану нәтижесінде бөлшектердің тозуының жоғарылауымен.
- Кепілдік шығын материалдарына, керек-жарақтарға (орама, қақпақтар, шлангтар, саптамалар, шаң дорбалары, батареялар, пышақтар, сүзгілер, қашықтан басқару құралдары, батареялар, колбалар, пластиналар, түтіктер және т.б.) қолданылмайды.

ЖАБДЫҚ

1. Электрлік кофеқайнатқыш (түрік)	1 шт.
2. Пайдалану нұсқаулары	1 шт.
3. Кепілдік талоны	1 шт.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Қуат, В	600
Номиналды кернеу диапазоны, В	220 - 240
Номиналды ток жиілігі, Гц	~ 50/60
Қуат сымның ұзындығы, м	0,65
Жеке қаптамадағы өлшемдер, мм	200x145x160

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



┌ *Өндіруші Сатып алушыға алдын ала ескертусіз тауардың конфигурациясын, сипаттамаларын және сыртқы түрін өзгерту құқығын өзіне қалдырады.*

Құрылғының қызмет ету мерзімі: 5 жыл

Кепілдік мерзімі: 12 ай

Өндіріс күні: 09-2024

Пакет нөмірі: TY20240405

Қытайда жасалған

www.sakura-dt.com

Өндіруші:

GUANGDONG TINYANG ELECTRICAL TECHNOLOGY APPLIANCE CO.LTD.

Адрес / Address: Foshan Shunde (Lianjiang)Industrial Transfer Industrial Park,Wucun Tongpian B-03-01-02-B.Lianjiang, Zhanjiang, Guangdong, China

Импорттаушы: ООО “Сакура Электроникс Групп”

Адрес / Address: 630088, Российская Федерация, г. Новосибирск, ул. Северный проезд, 24а. Тел./Факс: +7 (383) 210-54-30.

